

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće .....

његов стан .....  
njegov stan .....

хотел .....  
hotel .....

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Гуођана 4.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i рођено. За удату или удовицу i рођено име мужа i девојачко porodično име	Фрицум Хајма.
Занимање — Zanimanje	приватник.
Држављанство — Državljanstvo	југослава
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	15-III-1884.
Место рођења, срез, земља Mesto рођења srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	ожен.
Вера — Vera	мајичке.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. име оца i мајке, i мајчино девојачко prezime	Мом, Зилбула
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno име i девојачко porodično име žene i рођено име dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) 29. XII. 39.

(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
29 II 39	Будрина	4.	Масило Мико	11 40	Сарајево
10. III 40	Вршила и Миловаја	3	Трудоревит, Миловаја	19. III 40	Сарајево
9. IV 40	Прштанска	3	Трудоревит, Миловаја	28. IV 40	Сарајево

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД